

# PETIT TRAIN TOURISTIQUE

## RAPPORT d'ACTIVITÉ

**EXERCICE : 2021**

**DELEGATAIRE : TXU TXU – Délégation du Petit train de Biarritz**

**REPRESENTANT : M MARCEL Frédéric**

### RAPPEL REGLEMENTAIRE

#### **Article R3131-3 CODE DE LA COMMANDE PUBLIQUE**

*Le rapport comprend, notamment :*

*1° Les données comptables suivantes :*

*a) Le compte annuel de résultat de l'exploitation de la concession rappelant les données présentées l'année précédente au titre du contrat en cours. Pour l'établissement de ce compte, l'imputation des charges s'effectue par affectation directe pour les charges directes et selon des critères internes issus de la comptabilité analytique ou selon une clé de répartition dont les modalités sont précisées dans le rapport pour les charges indirectes, notamment les charges de structure ;*

*b) Une présentation des méthodes et des éléments de calcul économique annuel et pluriannuel retenus pour la détermination des produits et charges directs et indirects imputés au compte de résultat de l'exploitation, les méthodes étant identiques d'une année sur l'autre sauf modification exceptionnelle et dûment motivée ;*

*c) Un état des variations du patrimoine immobilier intervenues dans le cadre du contrat ;*

*d) Un état des autres dépenses de renouvellement réalisées dans l'année conformément aux obligations contractuelles ;*

*2° Une analyse de la qualité des ouvrages ou des services demandés au concessionnaire, comportant tout élément qui permette d'apprécier la qualité des ouvrages ou des services exploités et les mesures proposées par le concessionnaire pour une meilleure satisfaction des usagers. La qualité des ouvrages ou des services est notamment appréciée à partir d'indicateurs, proposés par le concessionnaire ou demandés par l'autorité concédante et définis par voie contractuelle.*

#### **Article R3131-4**

*Lorsque la gestion d'un service public est concédée, le rapport comprend également :*

*1° Les données comptables suivantes :*

*a) Un compte rendu de la situation des biens et immobilisations nécessaires à l'exploitation du service public concédé, comportant notamment une description des biens et, le cas échéant, le programme d'investissement, y compris au regard des normes environnementales et de sécurité ;*

*b) Un état du suivi du programme contractuel d'investissements en premier établissement et du renouvellement des biens et immobilisations nécessaires à l'exploitation du service public concédé ainsi qu'une présentation de la méthode de calcul de la charge économique imputée au compte annuel de résultat d'exploitation de la concession ;*

*c) Un inventaire des biens désignés au contrat comme biens de retour et de reprise du service concédé ;*

*d) Les engagements à incidences financières, y compris en matière de personnel, liés à la concession et nécessaires à la continuité du service public ;*

*2° Une annexe comprenant un compte rendu technique et financier comportant les informations utiles relatives à l'exécution du service, notamment les tarifs pratiqués, leur mode de détermination et leur évolution, ainsi que les autres recettes d'exploitation.*

**LE DOSSIER COMPLET EST A RETOURNER A LA DIRECTION DES MARCHES PUBLICS,  
SOUS FORMAT PAPIER OU NUMERIQUE, AVANT le 1<sup>er</sup> JUIN**

## I- ÉLÉMENTS FINANCIERS

La totalité des comptes établis par un expert-comptable doivent **exclusivement** concerner l'activité du petit train touristique de Biarritz

### 1. Compte de résultat –

#### Compte de résultat

	31/12/2021	31/12/2020	Abs.(M)	Abs.(%)
<b>Produits d'exploitation (1)</b>				
Ventes de marchandises				
Production vendue (biens)				
Production vendue (services)	221 860	141 204	80 655	57,12
<b>Chiffre d'affaires net</b>	<b>221 860</b>	<b>141 204</b>	<b>80 655</b>	<b>57,12</b>
<i>Dont à l'exportation</i>				
Production stockée				
Production immobilisée				
Subventions d'exploitation	51 231	26 566	24 665	92,84
Reprises sur provisions (et amortissements), tra		1 313	-1 313	-100,00
Autres produits	101	28	74	268,18
<b>Total I</b>	<b>273 192</b>	<b>169 111</b>	<b>104 081</b>	<b>61,55</b>
<b>Charges d'exploitation (2)</b>				
Achats de marchandises				
Variations de stock				
Achats de matières premières et autres approvi				
Variations de stock	32	-222	254	-114,28
Autres achats et charges externes (a)	69 530	62 063	7 468	12,03
Impôts, taxes et versements assimilés	1 863	2 780	-917	-32,99
Salaires et traitements	31 191	25 068	6 123	24,43
Charges sociales	7 295	4 087	3 208	78,50
Dotations aux amortissements et dépréciations				
- Sur immobilisations : dotations aux amortisse	38 339	44 535	-6 195	-13,91
- Sur immobilisations : dotations aux dépréciatio				
- Sur actif circulant : dotations aux dépréciation				
- Pour risques et charges : dotations aux provisi				
Autres charges	47 158	25 052	22 105	88,24
<b>Total II</b>	<b>195 407</b>	<b>163 361</b>	<b>32 046</b>	<b>19,62</b>
<b>RESULTAT D'EXPLOITATION (I-II)</b>	<b>77 785</b>	<b>5 749</b>	<b>72 035</b>	<b>NS</b>
<b>Quotes-parts de résultat sur opérations faite</b>				
<b>Bénéfice attribué ou perte transférée III</b>				
<b>Perte supportée ou bénéfice transféré IV</b>				
<b>Produits financiers</b>				
De participation (3)				
D'autres valeurs mobilières et créances de l'acti				
Autres intérêts et produits assimilés (3)				
Reprises sur provisions et dépréciations et tran				
Différences positives de change				
Produits nets sur cessions de valeurs mobilièr				
<b>Total V</b>				
<b>Charges financières</b>				
Dotations aux amortissements, aux dépréciatio				
Intérêts et charges assimilées (4)	2 928	2 908	21	0,71
Différences négatives de change				
Charges nettes sur cessions de valeurs mobiliè				
<b>Total VI</b>	<b>2 928</b>	<b>2 908</b>	<b>21</b>	<b>0,71</b>
<b>RESULTAT FINANCIER (V-VI)</b>	<b>-2 928</b>	<b>-2 908</b>	<b>-21</b>	<b>0,71</b>
<b>RESULTAT COURANT avant impôts (I-II+III)</b>	<b>74 857</b>	<b>2 842</b>	<b>72 015</b>	<b>NS</b>

## Compte de résultat (suite)

	31/12/2021	31/12/2020	Abs.(M)	Abs.(%)
<b>Produits exceptionnels</b>				
Sur opérations de gestion				
Sur opérations en capital		75 000	-75 000	-100,00
Reprises sur provisions et dépréciation et transferts de charges				
<b>Total produits exceptionnels (VII)</b>		<b>75 000</b>	<b>-75 000</b>	<b>-100,00</b>
<b>Charges exceptionnelles</b>				
Sur opérations de gestion	33		33	
Sur opérations en capital		37 067	-37 067	-100,00
Dotations aux amortissements, aux dépréciations et aux provisions				
<b>Total charges exceptionnelles (VIII)</b>	<b>33</b>	<b>37 067</b>	<b>-37 035</b>	<b>-99,91</b>
<b>RESULTAT EXCEPTIONNEL (VII-VIII)</b>	<b>-33</b>	<b>37 933</b>	<b>-37 965</b>	<b>-100,09</b>
Participation des salariés aux résultats (IX)				
Impôts sur les bénéfices (X)	3 539	2 131	1 408	66,07
<b>Total des produits (I+III+V+VII)</b>	<b>273 192</b>	<b>244 111</b>	<b>29 081</b>	<b>11,91</b>
<b>Total des charges (II+IV+VI+VIII+IX+X)</b>	<b>201 907</b>	<b>205 467</b>	<b>-3 560</b>	<b>-1,73</b>
<b>BENEFICE OU PERTE</b>	<b>71 285</b>	<b>38 644</b>	<b>32 642</b>	<b>84,47</b>
(a) Y compris :				
- Redevances de crédit-bail mobilier				
- Redevances de crédit-bail immobilier				
(1) Dont produits afférents à des exercices antérieurs				
(2) Dont charges afférentes à des exercices antérieurs				
(3) Dont produits concernant les entités liées				
(4) Dont intérêts concernant les entités liées				

## 2. Faits marquants sur l'évolution des charges et des produits

L'année 2021 a été encore marqué par le COVID. L'exploitation du train n'a pu démarrer qu'à partir du 19 Mai 2021 au lieu du 1<sup>er</sup> avril ainsi que les vacances scolaires de février.

De ce fait nous avons eu peu de réservation de groupe sur la période mai/juin.

Cependant les aides de l'état on permit de compenser une partie de ce manque à gagner.

### 3. Bilan –

#### Bilan actif

	Brut	Amortissement Dépréciations	Net 31/12/2021	Net 31/12/2020
Capital souscrit non appelé				
<b>ACTIF IMMOBILISE</b>				
<b>Immobilisations incorporelles</b>				
Frais d'établissement				
Frais de recherche et de développement				
Concessions, brvts, licences, logiciels, drts & val.similaires	3 853	3 672	181	844
Fonds commercial (1)	22 475		22 475	22 475
Autres immobilisations incorporelles				
Avances et acomptes sur immobilisations incorporelles				
<b>Immobilisations corporelles</b>				
Terrains				
Constructions				
Installations techniques, matériel et outillage industriels	2 166	603	1 563	165
Autres immobilisations corporelles	291 925	65 970	225 954	260 527
Immobilisations corporelles en cours				
Avances et acomptes				
<b>Immobilisations financières (2)</b>				
Participations (mise en équivalence)				
Autres participations				
Créances rattachées aux participations				
Autres titres immobilisés				
Prêts				
Autres immobilisations financières				
<b>TOTAL ACTIF IMMOBILISE</b>	<b>320 418</b>	<b>70 246</b>	<b>250 173</b>	<b>284 011</b>
<b>ACTIF CIRCULANT</b>				
<b>Stocks et en-cours</b>				
Matières premières et autres approvisionnements	672		672	703
En-cours de production (biens et services)				
Produits intermédiaires et finis				
Marchandises				
<b>Avances et acomptes versés sur commandes</b>				
<b>Créances (3)</b>				
Clients et comptes rattachés	5 292		5 292	5 102
Autres créances	2 225		2 225	15 897
Capital souscrit et appelé, non versé				
<b>Divers</b>				
Valeurs mobilières de placement				
Disponibilités	127 198		127 198	80 201
Charges constatées d'avance (3)				
<b>TOTAL ACTIF CIRCULANT</b>	<b>135 386</b>		<b>135 386</b>	<b>101 903</b>
Frais d'émission d'emprunt à étaler				
Primes de remboursement des obligations				
Ecart de conversion actif				
<b>TOTAL GENERAL</b>	<b>455 805</b>	<b>70 246</b>	<b>385 559</b>	<b>385 914</b>
(1) Dont droit au bail				
(2) Dont à moins d'un an (brut)				
(3) Dont à plus d'un an (brut)				

## Bilan passif

	31/12/2021	31/12/2020
<b>CAPITAUX PROPRES</b>		
Capital	10 000	20 000
Primes d'émission, de fusion, d'apport, ...		
Ecart de réévaluation		
Réserve légale	2 000	2 000
Réserves statutaires ou contractuelles		
Réserves réglementées		
Autres réserves	2 578	6 934
Report à nouveau		
<b>RESULTAT DE L'EXERCICE (bénéfice ou perte)</b>	<b>71 285</b>	<b>38 644</b>
Subventions d'investissement		
Provisions réglementées		
<b>TOTAL CAPITAUX PROPRES</b>	<b>85 863</b>	<b>67 578</b>
<b>AUTRES FONDS PROPRES</b>		
Produits des émissions de titres participatifs		
Avances conditionnées		
<b>TOTAL AUTRES FONDS PROPRES</b>		
<b>PROVISIONS POUR RISQUES ET CHARGES</b>		
Provisions pour risques		
Provisions pour charges		
<b>TOTAL PROVISIONS POUR RISQUES ET CHARGES</b>		
<b>DETTES (1)</b>		
Emprunts obligataires convertibles		
Autres emprunts obligataires		
Emprunts et dettes auprès des établissements de crédit (2)	252 227	276 872
Emprunts et dettes financières diverses (3)	13 348	3 298
Avances et acomptes reçus sur commandes en cours		
Dettes fournisseurs et comptes rattachés	25 185	32 877
Dettes fiscales et sociales	5 944	3 440
Dettes sur immobilisations et comptes rattachés		
Autres dettes	2 991	1 850
Produits constatés d'avance		
<b>TOTAL DETTES</b>	<b>299 696</b>	<b>318 336</b>
Ecart de conversion passif		
<b>TOTAL GENERAL</b>	<b>385 559</b>	<b>385 914</b>
(1) Dont à plus d'un an (a)	251 933	211 933
(1) Dont à moins d'un an (a)	47 763	106 404
(2) Dont concours bancaires et soldes créditeurs de banque	294	99
(3) Dont emprunts participatifs		
(a) A l'exception des avances et acomptes reçus sur commandes en cours		



## II- TARIFS

### TARIFS

#### DU PETIT TRAIN

TARIFS INDIVIDUELS	
Enfants de moins de 3 ans	<b>Gratuit</b>
Enfants de 3 à 12 ans	<b>4,5 €</b>
+ 12 ans et adultes	<b>7 €</b>

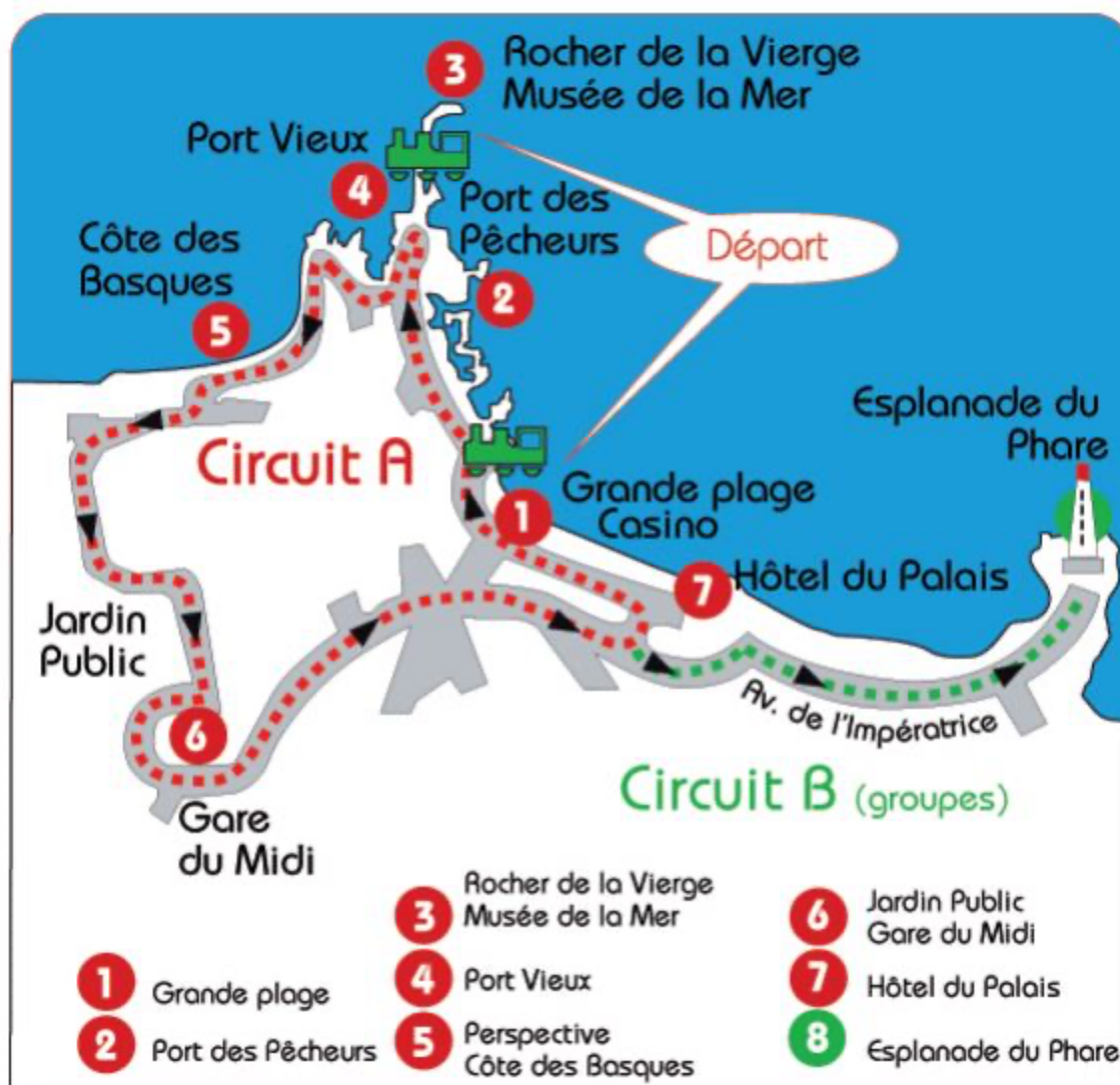
 30 mn environ



TARIFS GROUPES	
Enfants de moins de 3 ans	<b>Gratuit</b>
Enfants de 3 à 12 ans	<b>5 €</b>
+ 12 ans et adultes	<b>8 €</b>

 45 mn environ

## III – CIRCUIT DU TRAIN



#### IV – AMPLITUDE D'OUVERTURE / HORAIRES

Nous sommes ouverts du 1<sup>er</sup> Avril au 31 Octobre tous les jours.

AVRIL		de 11H00 à 19H00
MAI		de 11H00 à 19H00
JUIN		de 10H00 à 20H00
JUILLET		de 10H00 à 23H00
AOÛT		de 10H00 à 23H00
SEPTEMBRE		de 10H00 à 19H00
VACANCES DÉCEMBRE ET FÉVRIER		de 14H00 à 18H00

Nous sommes ouvert pour les vacances de Noel (15 jours) et de Février (15 jours).

Cela représente donc une période de 244 jours d'ouverture sur l'année.

#### V - ELEMENTS SUR L'ETAT DU TRAIN (INVESTISSEMENTS DE L'EXERCICE, PREVISIONS D'INVESTISSEMENTS FUTURS, ENTRETIEN...)

L'ensemble du train et de la locomotive ont été changé à neuf en 2020 avec l'acquisition d'un Wagon PMR.

Nous prévoyons d'investir en 2023 dans l'achat d'une locomotive électrique. A cette occasion, nous referons une signalétique neuve nous permettant de mettre en avant la visite à bord d'un train électrique.

## **VI- DONNÉES de FRÉQUENTATION**

### **REPARTITION DE LA FREQUENTATION**

Nombre total de clients individuels		29196
Nombre de clients en groupe. Nombre de groupes		6007
Répartition enfants/adultes (en %)	Enfants	12,6%
	adultes	87,3%
Origine (%)	France	85%
	Etranger	15%

### **FREQUENTATION PAR MOIS**

JANVIER	0
FEVRIER	0
MARS	0
AVRIL	0
MAI	1114
JUIN	2425
JUILLET	9883
AOUT	11600
SEPTEMBRE	5338
OCTOBRE	3656
NOVEMBRE	769
DECEMBRE	559

## **VII- LISTE DES ANIMATIONS AUXQUELLES LE TRAIN A PARTICIPE**

Nous devions faire la journée des enfants au Lac Marion mais celui ci à été annulé à cause du COVID



## **VIII - DESCRIPTION de la QUALITÉ de l'ACCUEIL et du SERVICE**

### **1. Effectif de l'exploitation**

3 chauffeurs sur la durée de l'exploitation + 2 hôtesse sur juillet/ Aout

### **2. Description de l'accueil et prise en charge des clients sur site ; Préciser également quelles langues sont utilisées pour l'accueil et le circuit, les panneaux de signalétique utilisés...**

La mairie nous a accordé le droit de stationner à l'intérieur du quai en face du casino. Cela nous a beaucoup facilité la montée et descente des voyageurs. Ceci à aussi permettre une plus grande sécurité de nos employés et voyageurs.

Nous avons continué de ne réaliser qu'un seul arrêt/départ au niveau du quai de la grande Plage de Biarritz afin de pouvoir gérer le Flux de voyageur avec le plus de sécurité possible. (Nous réalisons un arrêt facultatif au rocher quand les gens nous font signe pour s'arrêter).

Nous mettons en place en juillet/ aout un kiosque mobile afin que nos hôtesse puissent vendre les tickets à notre clientèle.

Nous mettons aussi en place tous les jours des panneaux informatifs sur nos tarifs et horaires de départ du train.

Nous avons aussi notre page Facebook où nos horaires sont donnés en temps réel

### **3. Description des modalités de réservations et renseignements**

Nous effectuons des réservations pour les groupes qui peuvent le réaliser soit par notre site internet directement soit par téléphone ou mails.

Pour les individuels, les ventes de tickets se font directement sur place.

Notre site internet permet à notre clientèle de se renseigner sur notre parcours et nos tarifs.

### **4. Description et budget annuel de la communication/promotion**

Nous avons un budget de 5000€ pour notre communication.

Nous apparaissions sur le plan de la ville de Biarritz

Edition de flyer du petit train chaque année

Insertion dans le guide du pays

## **5. Existence d'enquêtes clients ? Taux de satisfaction**

Nous ne faisons pas actuellement d'enquête satisfaction

## **6. Préservation du domaine / mesures en faveur de l'environnement**

Nous effectuons à notre dépôt de stockage du petit train le tri de nos déchets. Nous utilisons pour le nettoyage du train que des produits ecolabels.

Nous sommes mettrons en place un petit train électrique en 2023

## **IX – CONCLUSION**

L'année a encore été marqué par les difficultés liées à la pandémie du COVID 19. Surtout au niveau de la réservation des groupes sur le début de l'année. Cela a été plus encourageant à partir du mois de septembre.

Le renouvellement de la DSP nous permettra donc de mettre en place le petit train électrique sur Biarritz à partir de 2023 si les conditions de rechargement de la batterie au niveau de la grande plage sont acceptées.

La fin de l'année a été encourageante par rapport à la reprise de l'activité et présage une bonne saison 2022.